

# 拟议商业促进会 (BIA) 续期通知

## 摘要

商业促进会通过开展各类项目和服务,提升您所在区域商业街区的活力(参见随附地图)。商业促进会现行任期将于 2026 年 3 月届满。温哥华市政府负责协调商业促进会征费的管理工作,并负责年度预算流程及商业促进会授权的定期续期工作。

## 商业促进会如何运作?

商业促进会由一个理事会管理,理事会成员由当地物业业主和商户成员选举产生。商业促进会的经费来自一项特别年度征费,由商业及轻工业物业业主按其物业评估价值缴纳。这项成本通常会转嫁给作为承租人的经营者。商业促进会续期过程中同样会征询经营者意见。

商业促进会征费与物业税一并征收,商业促进会将该费用用于实施惠及物业业主和商户的项目。这些项目旨在吸引顾客并改善当地营商环境。有关卑诗省商业促进会的更多信息,请访问 [www.bia.bc.ca](http://www.bia.bc.ca);有关您所在地区商业促进会的相关信息,请访问 [vancouver.ca/bias](http://vancouver.ca/bias)。

如果超过半数物业业主提出反对,且其物业总价值超过商业促进会内物业总价值的一半,市议会可能不会继续推进拟议的续期。市议会在续期程序中还会考虑商户的支持意见或反对意见。

## 物业业主及商户意见征集期限:

- 2025 年 11 月 27 日至 2026 年 1 月 31 日

## 需要更多信息?

如对商业促进会续期有任何疑问,请联系温哥华市政府商务与经济办公室  
(City of Vancouver Business and Economy Office): [biainquiries@vancouver.ca](mailto:biainquiries@vancouver.ca)。

市政府记录显示,您在商业促进会范围内至少拥有一家企业。

✓	<b>若您支持商业促进会续期,无需采取任何行动。</b> 但您也可填写下方回应表并提交给市政书记,以正式登记您的支持意见。	
✗	<b>若您反对商业促进会续期,则必须填写下方回应表。</b> 为确保您的意见获得受理,下方回应表必须于 <b>2026 年 1 月 31 日前</b> ,以邮寄或电子邮件方式送达市政书记。	
	<b>邮寄地址:</b> City Clerk, Vancouver City Hall 453 West 12th Avenue, Vancouver, BC, V5Y 1V4	<b>电子邮箱:</b> ccclerk@vancouver.ca
备注:有关拟议续期期限的信息,请参阅以下网页: <a href="https://vancouver.ca/bias">vancouver.ca/bias</a>		

## 回应表

第 1 部分:请选择一项	
我支持商业促进会续期方案。	我反对商业促进会续期方案。

第 2 部分:请填写企业业主信息	
注:以下信息须与温哥华市政府的营业执照信息一致。	
企业名称:	
业主全名:	
物业地址:	
联系方式(电子邮箱或电话号码):	
营业执照号码(可选填):	

业主签名:

**注意:** 请于 **2026 年 1 月 31 日前**将填妥的表格通过邮寄或电子邮件方式提交给市政书记。如通过电子邮件提交,您可将填好的表格扫描或拍照后发送至:  
[ccclerk@vancouver.ca](mailto:ccclerk@vancouver.ca)